Modèle : Série 28021
Système Téléphonique sans fil 5,8 GHz
Guide d'utilisation

Votre nouveau système téléphonique GE est EXTENSIBLE jusqu'à 4 combinés (avec l'achat du combiné optionnel 28001 avec socle de chargement)

Renseignements Importants

AVIS: Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Avant d'installer cet appareil, l'utilisateur doit vérifier s'il est permis de le raccorder aux installations de la compagnie locale de télécommunications. L'installation doit aussi respecter les méthodes de raccordement approuvées. L'abonné doit savoir que le respect des conditions mentionnées ci-dessus n'empêche pas nécessairement la détérioration du service dans certaines situations.

La réparation des appareils certifiés doit être confiée à un service de maintenance canadien dûment autorisé, désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification effectuée par l'utilisateur peut amener la compagnie à exiger le débranchement de l'installation.

Par mesure de sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer du raccordement réciproque des circuits de mise à la terre du service public d'énergie, des lignes téléphoniques et — s'il y a lieu — des systèmes intérieurs de conduites d'eau métalliques. Cette précaution peut s'imposer particulièrement dans les régions rurales.

ATTENTION: Les utilisateurs ne doivent pas essayer de faire eux-mêmes ces raccordements. Ils doivent communiquer avec le service d'inspection compétent ou faire appel à un électricien, selon le cas.

NOTES: Cet appareil ne peut être utilisé pour le service payant (monnaie) fourni par la compagnie de téléphone.

Renseignements sur l'interférence

Cet appareil produit et utilise l'énergie radiofréquence qui peut gêner la réception radio et télévision résidentielle s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions contenues dans ce guide. Une perturbation raisonnable est assurée contre une telle interférence, mais on ne garantit qu'un appareil donné ne produira pas d'interférence. Si on soupçonne et confirme une interférence d'une ou plus des façons suivantes: réorienter l'antenne du récepteur radio ou télévision, éloigner l'appareil du récepteur ou brancher l'appareil et le récepteur dans des prises de circuits différents. L'utilisateur peut aussi demander conseil à un technicien en radio-télévision compétent. Cet appareil a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites des appareils informatiques de Classe B, conformément à l'alinéa 15, des Règlements de la FCC. Cet appareil est conforme à la règle RSS-210 d'Industrie Canada. Le terme "C" avant que le numéro qui radio de certification signifie seulement que des spécifications techniques du Canada d'industrie ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut causer de l'interférence. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence pouvant entraîner de fonctionnement non souhaitable de l'appareil.

Information sur le Réseau Téléphonique

Si cet appareil provoque des dérangements sur la ligne et, par conséquent, sur le réseau téléphonique, la compagnie de téléphone signalera, s'il y a lieu, à l'avance qu'il faut temporairement interrompre le service. Si elle est dans l'impossibilité de le faire et que les circonstances dictent une telle mesure, la compagnie de téléphone peut immédiatement interrompre le service pendant un certain temps.

La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations de télécommunications, son équipement, à son exploitation ou à ses politiques si la poursuite des affaires nécessite de tels changements. Si l'on croit que ces changements influeront sur l'utilisation ou le rendement du téléphone, la compagnie doit donner un préavis suffisant pour permettre de maintenir le service.

Il faut aviser la compagnie de téléphone si l'on désire déconnecter son téléphone de façon permanente.

Facteur D'équivalence de Sonnerie (REN)

L'étiquette sous cet appareil indique notamment le facteur d'équivalence de sonnerie de l'appareil.

Le REN permet de déterminer le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand votre numéro de téléphone est composé. Dans la plupart des régions (mais pas toutes), la somme des REN de tous les appareils raccordés à une ligne ne doit pas dépasser 5. Pour connaître le nombre d'appareils que vous pouvez raccorder à votre ligne, compte tenu du REN, communiquez avec votre compagnie de téléphone.

REN (facteur d'équivalence de sonnerie) SE TROUVE À LA BASE DE L'APPAREIL.

Licensing

Sous license du brevet US 6,427,009.

Compatibilité avec les Prothèses Auditives

Ce téléphone est conforme aux normes FCC/Industrie Canada en matière de compatibilité avec les prothèses auditives.

Énonce sur L'exposition au Rayonnement RF de la FCC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en maintenant une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être placé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Pour l'utilisation sur ce, ce téléphone a été mis à l'essai et est conforme aux lignes directrices en matière d'exposition RF de la FCC lorsque utilisé avec le socle-ceinture fournie avec ce produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas être conforme avec les lignes directrices de la FCC en matière d'exposition RF.

Introduction

ATTENTION : Vous devez respecter certaines règles de sécurité lorsque vous utilisez un appareil téléphonique. Reportez-vous aux INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ qui accompagnent ce produit et conservez-les pour référence ultérieure.

IMPORTANT: Étant donné que les téléphones sans cordon fonctionnent à l'électricité, vous devriez disposer d'au moins un téléphone avec cordon dans la maison, en cas de panne de courant.

NOTE: Cet appareil ne fonctionne qu'en mode de tonalités et n'est pas compatible avec le service à impulsions.

Avant de Commencer

Liste de Pièces (pour le modèle 28021xx1)

Assurez-vous que la boîte contient les articles suivants.

Dans le cas du modèle **28021xx2**, il y aura **UN** combiné supplémentaire, un socle de chargement, une pince pour ceinture, une pile et un couvercle de plus que ce qui est illustré plus haut.

Dans le cas du modèle **28021xx3**, il y aura **DEUX** combinés supplémentaires, deux socles de chargement, deux pinces pour ceinture, deux piles et deux couvercles de plus que ce qui est illustré plus haut.

Dans le cas du modèle **28021xx4**, il y aura **TROIS** combinés supplémentaires, deux socles de chargement, deux pinces pour ceinture, deux piles et deux couvercles de plus que ce qui est illustré plus haut..

Exigences de la Prise Téléphonique

Pour utiliser ce téléphone, vous devez disposer dans la maison d'une prise téléphonique modulaire de type RJ11C (CA11A), qui peut ressembler à celle illustrée ici. Si aucune prise modulaire n'est installée, en faire installer une par la compagnie de téléphone.

Installation

Système de Sécurité Numérique

Lorsque vous déposez le combiné sur la base, l'appareil vérifie son code de sécurité, qui empêche les fausses sonneries créées par d'autres sans cordon.

NOTE SUR L'INSTALLATION: Certains téléphones sans fil fonctionnent à des fréquences qui peuvent causer ou subir de l'interférence de téléviseurs, fours à micro-ondes et magnétoscopes situés à proximité. Pour réduire la possibilité de cette interférence, la base de votre téléphone sans fil ne devrait pas être placée près ou sur un téléviseur, un four à micro-ondes ou un magnétoscope. Si l'interférence persiste, déplacez le téléphone sans fil à une plus grande distance de ces appareils. D'autres appareils de communications peuvent aussi utiliser la fréquence de 5,8 GHz pour communiquer et si ces appareils ne sont pas installés correctement, ils peuvent interagir entre eux et avec votre nouveau téléphone. Si vous êtes aux prises avec de l'interférence, consultez les guides d'utilisation de ces appareils sur la manière de paramétrer les canaux afin d'éliminer l'interférence. Les appareils courants susceptibles d'utiliser la fréquence de 5,8 MHz comprennent les émetteurs sans fil audio/vidéo, les réseaux informatiques sans fil, les systèmes téléphoniques sans fil avec postes multiples et certains systèmes téléphoniques sans fil à grande portée.

Importantes Lignes Directrices sur L'installation

- Évitez les sources de bruit et de chaleur, comme les moteurs, les lampes fluorescentes, les fours à micro-ondes, les appareils de chauffage et le soleil direct.
- Évitez les endroits extrêmement poussiéreux, humides et froids.
- Évitez les autres téléphones sans cordon et les ordinateurs personnels.
- Ne jamais installer les câbles téléphoniques pendant un orage électrique.
- Ne jamais installer de prises téléphoniques dans des endroits humides, à moins qu'elles soient spécialement conçue pour endroits humides.
- Ne jamais toucher les fils ou bornes téléphoniques non isolés, à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée de l'interface réseau.
- Installer ou modifier les lignes téléphoniques avec soin.

AVERTISSEMENT:
AFIN D'ÉVITER LES DANGERS D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR, LOGÉ À L'INTÉRIEUR D'UN TRIANGLE, EST UN AVERTISSEMENT QUE LA « TENSION DANGEREUSE » À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.	**ATTENTION:** POUR LE SOCLE ÉLECTRIQUE NE PAS ENLEVER	LE POINT D'EXCLAMATION, LOGÉ À L'INTÉRIEUR D'UN TRIANGLE, EST UN AVERTISSEMENT QUE DES INSTRUCTIONS IMPORTANTES S'APPLIQUENT À L'APPAREIL EST FOURNI DANS CE GUIDE.
ATTENTION AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. IL N'EXISTE À L'INTÉRIEUR AUCUNE PIÈCE INTÉRIEURE NE PEUT ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUTE RÉPARATION, CONSULTER DES TECHNICIENS COMPÉTENTS.		

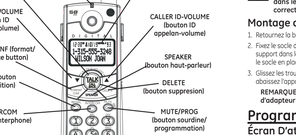
VOIR LES INSCRIPTIONS SOUS L'APPAREIL OU À L'ARRIÈRE OU BOÎTIER.

THOMSON
images & beyond

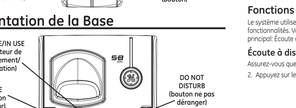
Modèle 28021
00007422 (Rev. 2 CAN F)
07-06
Imprimé en Chine

Thomson Digital Technologies Ltd.
© 2007 Thomson Digital Technologies Ltd.
Trademark(s) Registered
Marca(s) depositada(s)

Présentation du Combiné



Présentation de la Base



Installation du Téléphone

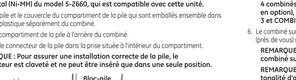
Installation de la pile du combiné

REMARQUE : Vous devez brancher la pile du combiné avant de l'utiliser.

ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures, utilisez seulement la batterie approuvé par Thomson Inc. d'hydrure de Nickel-métallique-MH1 du model 5-2660, qui est compatible avec cette unité.

1. Repérez la pile et le couvercle du compartiment de la pile qui sont emballés ensemble dans un sac de plastique séparément du combiné.
2. Repérez le compartiment de la pile à l'arrière du combiné.
3. Raccordez le connecteur de la pile dans la prise située à l'intérieur du compartiment.

REMARQUE : Pour assurer une installation correcte de la pile, le connecteur est claveté et ne peut être inséré que dans une seule position.



4. Insérez le bloc-piles.
5. Refermez le compartiment de la pile en poussant le couvercle vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Poste de base

1. Choisissez un endroit près d'une prise de courant et d'une prise téléphonique murale (RJ11C) et placez le téléphone sans fil sur une surface plane, comme un bureau ou une table, ou fixez-le au mur.
2. Branchez une extrémité du cordon téléphonique dans la prise TEL LINE à la dessous de la base et l'autre extrémité dans une prise murale modulaire.
3. Branchez l'adaptateur CA dans la prise de courant et le connecteur c.c. dans la prise à la dessous de la base.
4. Placez le combiné sur le socle de la base. L'indicateur charge/in use s'allume pour confirmer que la pile se charge..
5. Laissez le téléphone se charger pendant 16 heures avant l'utilisation initiale. Si vous ne chargez pas correctement le téléphone, le rendement de la pile sera compromis.

ATTENTION : Pour réduire le risque de blessure, d'incendie ou de dommage matériel, n'utilisez que l'adaptateur 5-2759 mentionné dans le guide de l'utilisateur. Cet adaptateur de courant doit être correctement placé en position verticale ou montré sur le sol.

Montage au Mur

1. Retournez la base.
2. Fixez le socle de montage au mur en insérant d'abord les languettes de la partie ouverte du support dans les fentes de la partie inférieure de la base. Appuyez vers le bas et enclenchez le socle en place.
3. Glissez les trous de montage à l'arrière de la base sur les tiges de la plaque murale et abaissez l'appareil en place (plaque murale non incluse)

REMARQUE : Si vous le désirez, rassemblez le fil téléphonique et le cordon d'adaptateur et rangez-les dans le socle de montage mural.

Programmation du Telephone

Écran D'attente

Le combiné affiche le numéro du combiné et le nom de l'utilisateur.

Fonctions de programmation

Le système utilise un menu structuré pour vous permettre d'avoir accès à toutes ses fonctionnalités. Vous pouvez personnaliser les caractéristiques suivantes à partir du menu principal: Écoute à Distance, Paramètres du Combiné.

Écoute à distance (utilisable SEULEMENT avec des combinés supplémentaires)

Assurez-vous que le téléphone est DÉSACTIVÉ (pas en mode conversation).

1. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour aller au menu principal.

2. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOL▼ ou ▲ pour afficher *ROOM MONITOR* (Écoute à distance).
3. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir le menu. Le message **ROOM MONITOR** (Écoute à Distance) s'affiche. Le message *ROOM MONITOR EXTENSION ?* (Écoute à Distance ?) s'affiche.
4. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOL▼ ou ▲ pour choisir le numéro du combiné qui sera écouté, 1 ou 2.

REMARQUE : Lorsque que ce système téléphonique est augmenté (jusqu'à 4 combinés avec l'achat du combiné et socle de recharge modèle 28001, en option), les combinés sont nommés COMBINÉ 1, COMBINÉ 2, COMBINÉ 3 et COMBINÉ 4 respectivement.

5. Le combiné sur écoute **ROOM** commence le microphone en marche et le combiné d'écoute (près de vous) mettra l'écouteur en fonction pour entendre le son du combiné sur écoute.

REMARQUE: Pour donner la fonction d'écoute à distance fonctionne, le combiné sur écoute ne doit pas recevoir un appel.

REMARQUE: En mode d'écoute à distance, les combinés émettront une tonalité d'alerte aux 5 secondes s'il y a un appel entrant. Vous pouvez appuyer sur le bouton SPEAKER pour quitter le mode d'écoute à distance et prendre l'appel.

REMARQUE: En mode d'écoute à distance, le combiné d'écoute peut fonctionner avec l'écouteur du combiné en appuyant une fois sur le bouton TALK /CALLBACK. Revenez en mode haut-parleur en appuyant une fois sur le bouton SPEAKER.

REMARQUE: Appuyez sur le bouton *EXIT du combiné pour mettre fin à l'écoute à distance

Paramètres du Combiné

1. Assurez-vous que le téléphone est DÉSACTIVÉ (pas en mode conversation).
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour aller au menu principal.
3. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOL▼ ou ▲ pour afficher *HANDSET SETUP* (Paramètres du combiné).
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer et pour programmer les paramètres suivants: Langue, Nom du Combiné, Tonalité de Sonnerie, Volume de Sonnerie, Mélodie VIP, Tonalité du Clavier, Code Régional, Enregistrement, Desenregistrement et Paramètres par Défaut.

REMARQUE: Pendant la programmation, vous pouvez appuyer à tout moment sur le bouton *EXIT pour quitter le sous-menu en cours et revenir au menu.

Langue

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu **SET LANGUAGE** (Sélection de la langue).
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. Le message ***SET LANGUAGE 1ENG 2FRA 3ESP*** (Sélection de la langue 1Ang 2Fra 3Esp) s'affiche.
3. Utilisez les touches du combiné pour sélectionner *1ENG*, *2FRA* ou *3ESP* ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour choisir la langue désirée. L'anglais est la langue par défaut.
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour enregistrer votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et la langue sélectionnée s'affichera.

Nom du Combiné

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu **COMBINE NOM**.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. Le message ***COMBINE NOM ?*** s'affiche.
3. Utilisez le clavier pour pour entrer un nom jusqu'à 15 caractères). Chacune des touches numériques comprend plus d'une lettre. Par exemple, pour entrer le nom BILL SMITH, appuyez deux fois sur la touche 2 pour obtenir la lettre B. Appuyez trois fois sur la touche 4 pour la lettre I. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la lettre L. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour la deuxième lettre L et appuyez sur la touche 1 pour insérer un espace entre le prénom et le nom. Appuyez sur la touche 7 pour la lettre S, une fois sur la touche 6 pour la lettre M, trois fois sur la touche 4 pour la lettre I, sur la touche 8 pour la lettre T et deux fois sur la touche 4 pour la lettre H.

REMARQUE: Si vous faites une erreur, appuyez sur le bouton DELETE pour reculer en effaçant un caractère à la fois.

4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour mémoriser le nom. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le nom du combiné s'affichera.

Tonalité de la Sonnerie

Vous avez le choix entre dix tonalités de sonnerie et entre dix mélodies différentes.

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu **TON SONNERIE**.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. Le message **REGLE TON TOUCHE *01*** s'affiche. Le paramètre par défaut est *01*.
3. Utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le réglage désiré (de 1 à 20). Vous entendrez un échantillon de chaque tonalité ou de la mélodie choisie.
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour enregistrer votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et la tonalité de sonnerie sélectionnée s'affichera.

REMARQUE: Vous devez avoir le volume de sonnerie réglé à ON pour que la tonalité d'anneau signale un appel d'arrivée.

Volume de la Sonnerie

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu VOLUME SONNERIE.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. Le message ***REGLAT SONNERIE 1HAUT 2BAS 3ARRET*** s'affiche.
3. Utilisez les touches du combiné pour sélectionner 1, 2 ou 3 ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher votre sélection. Le paramètre par défaut est Hi.
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour enregistrer votre sélection. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le nouveau volume de sonnerie s'affichera.

REMARQUE: Si vous fermez la sonnerie, l'icône de sonnerie désactivée s'affiche.

Mélodie VIP

Cette caractéristique permet d'assigner une mélodie spécifique à une personne qui réitent votre attention lorsque votre numéro apparaît. Lorsqu'une mélodie VIP est assignée et que cette personne appelle, l'appareil sonne normalement le temps d'une sonnerie et enchaîne avec la mélodie VIP. Vous avez le choix entre dix mélodies différentes et vous pouvez mémoriser 10 dossiers VIP.

REMARQUE: Cette caractéristique ne fonctionne que si les conditions suivantes sont remplies:
1. Vous êtes abonné au service d'identification des appels.
2. Vous avez précédemment mémorisé le dossier d'identification de l'appelant (voir *AJOUT MEM UTILS* s'affichent pour ajouter l'appelant à l'utilisateur de transférer d'abord le dossier d'identification de l'appelant.

Mémorisation des Mélodies VIP

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu **MELODIE VIP**.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour sélectionner la fonction Mélodie VIP et afficher le dossier VIP 1. Si VIP 1 ne contient PAS de numéro ou de données spécifiques, il affichera **VIDE**.
3. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour sélectionner un emplacement de mélodie VIP (il y en a 10) qui ne contient aucune donnée.
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour afficher le message ***CHOISIR MEMOIRE***.

REMARQUE: si l'emplacement de mémoire ne contient aucun dossier d'identification de l'appelant et que vous essayez de marquer un dossier sous *VIP MELODY*, le message *CHOISIR MEMOIRE* ne sera pas affiché dans ce cas. En lieu et place, le message *AUC MEM UTILS* s'affichera pour aviser l'utilisateur.

5. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher les dossiers en mémoire que vous voulez classer comme VIP.
6. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer et afficher ***MELODIE VIP 01*** en vue de sélectionner la mélodie.
7. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour sélectionner entre Mélodie 01 et Mélodie 10 lui entrait est jouée pendant la sélection.
8. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer.

REMARQUE: Si le numéro ou dossier désiré a été sélectionné auparavant dans un des DIX dossiers de mélodie VIP, le message *COPIE NUMERO s'affiche.

Modification d'un Dossier Enregistré de Mélodie VIP

Utilisez le processus de mémorisation de mélodie VIP pour modifier le numéro d'un dossier sélectionné et pour remplacer un numéro par un nouveau numéro de téléphone.

Lorsque le message ***REPLACE 1 2 3*** s'affiche, vous devez appuyer sur le bouton MUTE/PROG du combiné pour confirmer la modification.

Rappel et Suppression d'un Dossier Enregistré de Mélodie VIP

1. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir le menu ***MELODIE VIP***.
2. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le dossier Mélodie VIP désiré.
3. Si vous voulez supprimer l'information, appuyez sur le bouton DELETE du combiné quand l'information est affichée. Le message ***EFFACER VIP ?*** apparaît.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton DELETE pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le message ***VIP# EFFACE*** s'affichera.

Tonalité du Clavier

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu **TONALIT TOUCHE**.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. Le message **REGL TON TOUCHE *1HA 2ARRET*** s'affiche.
3. Utilisez les touches du combiné pour sélectionner 1 ou 2 ou utilisez le bouton CALLER ID-VOL▼ ou ▲pour afficher votre sélection. Le paramètre par défaut est *1HA*.
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer et le paramètre de tonalité du clavier s'affiche.

Code Régional

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu ***INDICATIF REG***.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. Le message ***REGLER IND REGI*** - - - s'affiche.
3. Utilisez le clavier pour entrer le code régional de 3 chiffres.
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le nouveau code régional s'affichera.

REMARQUE: Pour revenir au réglage par défaut - - -, appuyez et relâchez le bouton DELETE quand le message *REGLER IND REGI* (Réglage du code régional) est affiché.

Enregistrement

Votre combiné entraîné pré-sont enregistrés et prêts à être utilisés. On ne recommande pas d'enregistrer de nouveaux les combinés à moins que ce ne soit absolument nécessaire.

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Au besoin, appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu ***ENREGISTREMENT***.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. ***ENREGISTREMENT 1OUI ▸ 2NON*** s'affiche. Le réglage par défaut est *2NON*.
3. Utilisez le clavier numérique pour choisir 1 pour OUI ou 2 pour NON. Ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour atteindre ***1OUI*** ou ***2NON***.
4. Si vous choisissez *1OUI*, appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer votre choix. *TOUCH GARD RECH ATTENDRE BIP* apparaît dans l'afficheur. Votre combiné devrait être tenu près de la base pendant le procédé d'enregistrement.)
5. Maintenez le bouton de recherche de la base enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité ou combiné. ***COMBINE X ENREGISTRE*** apparaît dans l'afficheur, où *X* est le numéro du combiné. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Vous pouvez maintenant retirer votre combiné. Répétez-vous à l'étape 3 et 4 de la section de Nom du Combiné).

Desenregistrement

Le désenregistrement annule l'enregistrement. Pendant le processus de désenregistrement, gardez le combiné près de la base.

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Au besoin, appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu DESENREGISTREM.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. ***DESENREGISTREM 1OUI ▸ 2NON*** s'affiche. Le réglage par défaut est *2NON*.
3. Utilisez le clavier numérique pour choisir 1 pour OUI ou 2 pour NON. Ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour atteindre ***1OUI*** ou ***2NON***.

AVERTISSEMENT : Il n'est pas recommandé de désenregistrer un combiné à moins que cela ne soit absolument nécessaire parce qu'un combiné est désenregistré, que les fonctions du combiné sont inutilisables tant que le combiné n'a pas été réenregistré.

4. Choisissez NON pour ne pas désenregistrer.
5. Si vous choisissez *1OUI*, appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer votre choix. ***SE RAPPROCH BASE*** apparaît dans l'affichage pendant 2 secondes, puis ***CONFIRMER 1 OUI 2 NON*** est affiché.
6. Utilisez le clavier numérique pour choisir 1 pour OUI ou 2 pour NON. Ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour atteindre ***1OUI*** ou ***2NON***.
7. Si vous choisissez *1OUI*, appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer votre choix. Vous entendrez une tonalité de confirmation. ***COMBINE X DESENREGISTRE*** est ensuite affiché pour confirmer que le combiné est désenregistré.

REMARQUE : Une fois le désenregistrement terminé, *BESOINS COMBIN ENREGISTREMENT apparaît dans l'afficheur. Pour utiliser le combiné, vous devez re-enregistrer le combiné en utilisant le procédé d'enregistrement.

Desenregistrement Global (utilisable SEULEMENT avec des combinés supplémentaires)

Si un ou plusieurs des combinés sont perdus, vous devez désenregistrer tous les combinés pour assurer le bon fonctionnement du système. Suivez les étapes ci-dessous pour désenregistrer les deux combinés en même temps.

AVERTISSEMENT : Il n'est pas recommandé de désenregistrer un combiné à moins que cela ne soit absolument nécessaire parce qu'un combiné est désenregistré, que les fonctions du combiné sont inutilisables tant que le combiné n'a pas été réenregistré.

1. Appuyez et gardez enfoncé le bouton Page sur le socle jusqu'à ce que le message CHARGE/ IN USE clignote sur le socle.
2. Appuyez de nouveau et gardez enfoncé le bouton Page sur le socle jusqu'à ce que le message CHARGE/IN USE cligonte rapidement sur le socle.
3. Appuyez une fois sur le bouton de recherche de la base. Tous les combinés sont désenregistrés et *BESOINS COMBIN ENREGISTREMENT* apparaît dans l'afficheur.

Reglage par Défaut

À mesure que vous vous familiariserez avec le système, vous préférerez peut-être utiliser ses réglages initiaux. Suivez les étapes ci-dessous pour retourner aux réglages par défaut de l'usine.

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu ***REGLAGE DEFAUT***.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. Le message ***REGLAGE DEFAUT 1OUI 2NON*** s'affiche.
3. Utilisez le clavier numérique pour choisir *1OUI* ou *2NON*, ou le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour placer le curseur à *1OUI* ou *2NON*. Le réglage par défaut est *2NON*.
4. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le nouveau code régional s'affichera.

REMARQUE: Pour revenir au réglage par défaut - - -, appuyez et relâchez le bouton DELETE quand le message *REGLER IND REGI* (Réglage du code régional) est affiché.

Enregistrement

Votre combiné entraîné pré-sont enregistrés et prêts à être utilisés. On ne recommande pas d'enregistrer de nouveaux les combinés à moins que ce ne soit absolument nécessaire.

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Au besoin, appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu ***ENREGISTREMENT***.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. ***ENREGISTREMENT 1OUI ▸ 2NON*** s'affiche. Le réglage par défaut est *2NON*.
3. Utilisez le clavier numérique pour choisir 1 pour OUI ou 2 pour NON. Ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour atteindre ***1OUI*** ou ***2NON***.
4. Si vous choisissez *1OUI*, appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer votre choix. *TOUCH GARD RECH ATTENDRE BIP* apparaît dans l'afficheur. Votre combiné devrait être tenu près de la base pendant le procédé d'enregistrement.)
5. Maintenez le bouton de recherche de la base enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité ou combiné. ***COMBINE X ENREGISTRE*** apparaît dans l'afficheur, où *X* est le numéro du combiné. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Vous pouvez maintenant retirer votre combiné. Répétez-vous à l'étape 3 et 4 de la section de Nom du Combiné).

Desenregistrement

Le désenregistrement annule l'enregistrement. Pendant le processus de désenregistrement, gardez le combiné près de la base.

Du Menu D'installation de Combiné:

1. Au besoin, appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour afficher le sous-menu DESENREGISTREM.
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour ouvrir ce menu. ***DESENREGISTREM 1OUI ▸ 2NON*** s'affiche. Le réglage par défaut est *2NON*.
3. Utilisez le clavier numérique pour choisir 1 pour OUI ou 2 pour NON. Ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour atteindre ***1OUI*** ou ***2NON***.

AVERTISSEMENT : Il n'est pas recommandé de désenregistrer un combiné à moins que cela ne soit absolument nécessaire parce qu'un combiné est désenregistré, que les fonctions du combiné sont inutilisables tant que le combiné n'a pas été réenregistré.

4. Choisissez NON pour ne pas désenregistrer.
5. Si vous choisissez *1OUI*, appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer votre choix. ***SE RAPPROCH BASE*** apparaît dans l'affichage pendant 2 secondes, puis ***CONFIRMER 1 OUI 2 NON*** est affiché.
6. Utilisez le clavier numérique pour choisir 1 pour OUI ou 2 pour NON. Ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME▼ ou ▲ pour atteindre ***1OUI*** ou ***2NON***.
7. Si vous choisissez *1OUI*, appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour confirmer votre choix. Vous entendrez une tonalité de confirmation. ***COMBINE X DESENREGISTRE*** est ensuite affiché pour confirmer que le combiné est désenregistré.

REMARQUE : Une fois le désenregistrement terminé, *BESOINS COMBIN ENREGISTREMENT apparaît dans l'afficheur. Pour utiliser le combiné, vous devez re-enregistrer le combiné en utilisant le procédé d'enregistrement.

Desenregistrement Global (utilisable SEULEMENT avec des combinés supplémentaires)

Si un ou plusieurs des combinés sont perdus, vous devez désenregistrer tous les combinés pour assurer le bon fonctionnement du système. Suivez les étapes ci-dessous pour désenregistrer les deux combinés en même temps.

AVERTISSEMENT : Il n'est pas recommandé de désenregistrer un combiné à moins que cela ne soit absolument nécessaire parce qu'un combiné est désenregistré, que les fonctions du combiné sont inutilisables tant que le combiné n'a pas été réenregistré.

1. Appuyez et gardez enfoncé le bouton Page sur le socle jusqu'à ce que le message CHARGE/ IN USE clignote sur le socle.
2. Appuyez de nouveau et gardez enfoncé le bouton Page sur le socle jusqu'à ce que le message CHARGE/IN USE cligonte rapidement sur le socle.
3. Appuyez une fois sur le bouton de recherche de la base. Tous les combinés sont désenregistrés et *BESOINS COMBIN ENREGISTREMENT* apparaît dans l'afficheur.

Reglage par Défaut

À mesure que vous vous familiariserez avec le système, vous préférerez peut-être utiliser ses réglages initiaux. Su

3. Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro du combiné que vous souhaitez rechercher (1 = recherche du combiné 1, 2 = recherche du combiné 2, etc. et 5 = tous les combinés)
4. Pour annuler la recherche, appuyez sur le bouton *EXIT ou INTERCOM sur le combiné d'écoute ou appuyez sur le bouton TALK/CALL BACK du combiné sur écoute.

Recherche à Partir de Base/Recherche de Groupe

Utilisez la base seulement pour rechercher simultanément tous les combinés enregistrés.

1. Appuyez sur le bouton page de la base. Tous les combinés émettent une tonalité pendant deux minutes et le message *PAGING FROM BASE* s'affiche sur chacun les combinés.
2. Pour annuler la recherche, appuyez sur le bouton de recherche de la base, ou appuyez sur le bouton TALK/CALL BACK ou *EXIT sur chacun des combinés.

Mute

Utilisez la fonction SILENCIEUX pour converser en privé, hors ligne. La personne en ligne ne peut vous entendre lorsque vous pouvez l'entendre.

1. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG. Le combiné affiche *SILENC ACTIVE.*
2. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG pour annuler et retourner à votre conversation téléphonique.

Commande de Volume du Recepteur

Lorsque le combiné est décroché (en mode conversation), vous pouvez régler le volume du récepteur en appuyant sur le bouton CALLER ID-VOL (- ou +). Vous pouvez choisir parmi quatre niveaux d'écoute. Le téléphone émet deux bips quand l'intensité maximale ou minimale est atteinte. VOL 1 est l'intensité minimale, VOL 4 l'intensité maximale.

Sourdine

Cette fonction permet de mettre en sourdine la sonnerie sur tous les combinés.

En mode d'attente, appuyez et gardez enfoncé le bouton DO NOT DISTURB sur le socle. L'écran de l'indicateur du sourdine s'allument et le message *NE PAS DERANGER* s'affichera.

Pour annuler, appuyez de nouveau sur le bouton DO NOT DISTURB.

Fonctionnement de L'interphone

(utilisable SEULEMENT avec des combinés supplémentaires)

La fonction d'interphone permet de converser avec une personne à un autre combiné, sans occuper la ligne téléphonique, vous permettre de recevoir toujours des appels d'arrivée.

Faire un Appel D'interphone

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode conversation).
2. Appuyez sur le bouton INTERCOM du combiné.
3. Utilisez le clavier numérique pour choisir le combiné que vous souhaitez rechercher.
   REMARQUE : Pour annuler la recherche, appuyez de nouveau sur le bouton INTERCOM sur le bouton *EXIT.
4. Attendez que la personne au combiné récepteur appuie sur le bouton interphone.
   REMARQUE : Si le combiné récepteur ne répond pas dans les deux minutes, l'appel par interphone est automatiquement annulé. Le combiné d'origine affichera *AUCUNE REPONSE.*
5. Quand vous avez terminé, appuyez sur le bouton *EXIT ou le bouton INTERCOM de l'un ou l'autre combiné pour désactiver l'interphone.
   REMARQUE : le système est ensuite jusqu'à 4 combinés (avec l'achat du combiné optionnel modèle 28001 avec socle de chargement). Lorsque 4 combinés sont enregistrés, le système peut fonctionner avec 2 interphones séparés en même temps; par exemple, le combiné 1 communique avec le combiné 2 pendant que le combiné 3 communique avec le combiné 4.

Reception d'un Appel D'interphone

Votre combiné émet un signal lorsque vous recevez un appel d'interphone. Appuyez sur le bouton INTERCOM ou sur le bouton TALK/CALL BACK pour répondre à l'appel.

Fonctions Avancées de L'Interphone

Recevoir un Appel Pendant un Appel D'interphone

Si vous recevez un appel téléphonique pendant un appel d'interphone, ce dernier est immédiatement interrompu et les deux combinés sonnent. L'un ou l'autre interlocuteur peut appuyer sur le bouton TALK/CALLBACK pour répondre à l'appel.

Utilisation de L'interphone Avec les Appels Exterieurs

Pendant un appel téléphonique, vous pouvez utiliser la fonction interphone/recherche pour rechercher un autre combiné et converser à l'interphone, en privé et hors ligne (deux sens). Vous pouvez aussi converser à trois avec l'appelant extérieur et une personne à l'autre combiné, ou vous pouvez renvoyer l'appel extérieur à un autre combiné.

REMARQUE : Avant de commencer par interphoner un autre combiné, vous devez décider si vous souhaitez converser à deux ou à trois.

Appel a Deux

1. Pendant un appel extérieur, appuyez sur le bouton INTERCOMet utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro du combiné (1 ou 2) à joindre.
   REMARQUE : La personne au combiné récepteur doit appuyer sur le bouton INTERCOM pour répondre à l'appel par interphone. Les deux personnes à l'interphone peuvent converser en privé. L'appelant extérieur ne peut entendre la conversation par l'interphone.
2. Quand vous avez terminé, appuyez sur le bouton *EXIT pour interrompre l'appel par interphone, retourner en mode de conversation et poursuivre la conversation téléphonique initiale.

Appel a Trois

1. Pendant un appel extérieur, appuyez sur le bouton INTERCOM. *LIGNE EN GARDE POSTE?* apparaît dans l'afficheur.
2. Utilisez le clavier numérique pour choisir le Combiné 1 ou le Combiné 2. Vous entendrez une tonalité de recherche et *RECHERCHE* est affiché au combiné d'origine.
   REMARQUE : *RECHERCHE DE . . . est affiché au combiné récepteur et la personne à ce combiné doit appuyer sur le bouton INTERCOM ou TALK/CALL BACK pour répondre à l'appel par interphone.
3. Lorsque le combiné récepteur est raccroché, appuyez sur le bouton FORMAT/CONF du combiné d'origine pour établir un appel conférence avec le combiné récepteur et l'appelant extérieur. *CONFERENCE* apparaît dans l'afficheur du combiné d'origine et du combiné récepteur.
   REMARQUE : Un combiné peut entrer directement en mode conférence pendant un appel en appuyant sur TALK/CALLBACK du deuxième combiné

Renvoi D'appels Exterieurs a D'autres Combines

Vous pouvez renvoyer un appel extérieur à un autre combiné pendant qu'il est en cours.

1. Appuyez sur le bouton INTERCOM du combiné d'origine pour mettre un appel extérieur en garde, puis recherchez le combiné récepteur.
2. Utilisez le clavier numérique du combiné pour choisir Combiné 1 ou Combiné 2; vous entendrez une tonalité de recherche. *RECHERCHE* apparaît dans l'afficheur du combiné d'origine et *RECHERCHE DE . . .* apparaît dans celui du combiné récepteur.
3. Quand le combiné récepteur entre en communication, appuyez sur le bouton TALK/CALLBACK du combiné d'origine pour renvoyer l'appel.
   -OU-
4. Appuyez sur le bouton TALK/CALLBACK du combiné d'origine pour renvoyer l'appel. Si la personne au combiné récepteur ne répond pas dans les 30 secondes, le combiné d'origine reappelle et affiche *APPEL INTERNE.* Si la personne au combiné d'origine ne répond pas dans les 20 secondes, l'appel est automatiquement coupé.

Afficheur (CID)

IMPORTANT: Pour utiliser les dispositifs d'identification de visiteur de cet appareil, vous devez être abonné au service d'afficheur de nom/numéro standard ou au service d'identification d'appel en attente. Lorsqu'un appelle pendant que vous êtes au téléphone, vous devez être abonné au service d'afficheur d'appel en attente.

Cet appareil reçoit et affiche l'information transmise par la compagnie de téléphone. Cette information peut comprendre le numéro de téléphone, la date et l'heure, ou le nom, le numéro de téléphone, la date et l'heure.

Afficheur D'appel en Attente

Dans la mesure où vous êtes abonné aux service d'afficheur d'appel en attente offert par la compagnie de téléphonie; si vous recevez un appel d'arrivée et vous employez la GE fixez multi le système à la main, un signal sonore indique que la présence d'un attente d'appel arrivent la ligne. L'information d'identification de visteur d'attente d'appel sera montrée et stockée dans l'histoire de tous les combinés dans le système.

• Si vous répondez en attente dans le récepteur du combiné, appuyez sur le bouton FLASH pour mettre l'appel actuel em garde et répondre à l'appel en attente. Appuyez sur le bouton FLASH encore pour retourner à l'appel original

Reception de Dossiers D'appelants

Quand vous recevez un appel, l'information de l'appelant est transmise entre la première et la deuxième sonneries. L'information d'appelant est affichée pendant que le téléphone sonne, vous donnant ainsi la possibilité de consulter l'information et de décider de prendre ou non l'appel.

Memorisation de Dossiers D'appelants (Dans la Memoire de L'afficheur)

Si vous êtes abonné ou ne pouvez répondre, la mémoire de l'afficheur mémorise les données des 40 plus récents appels reçus que vous indiquer qui a appelé pendant que vous n'étiez pas disponible. À la réception du 41e appel, le plus ancien dossier d'appelant (1er appel est automatiquement supprimé.

Vous pouvez consulter l'information mémorisée en tout temps. Les appels reçus depuis la dernière consultation sont indiqués comme étant *NOUVEAU* dans l'afficheur. Les appels qui n'ont pas été écoutés précédemment mais qui proviennent du même numéro plus d'une fois affichent *REPT* à l'écran.

Consultation des Dossiers D'appelants

À mesure que les appels sont reçus et mémorisés, l'afficheur est mis à jour pour vous indiquer le nombre d'appels reçus. Pour faire défiler les dossiers d'appelants:

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode TALK).
2. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME(▼) pour consulter le plus récent dossier d'appelant.
3. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME(▲) pour consulter le plus ancien dossier d'appelant.

Composition d'un Numéro D'appelant

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode TALK).
2. Utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour afficher le dossier désiré.
3. Appuyez sur TALK/CALL BACK ou SPEAKER. Le numéro est composé automatiquement.
   REMARQUE : Selon (a) le format du numéro de téléphone de l'appelant à sa réception et (b) si vous avez déjà programmé votre indicatif régional dans le menu de programmation, vous devrez peut-être régler le format du numéro de téléphone mémorisé de l'appelant avant de faire l'appel, appuyez sur le bouton FORMAT/CONF pour régler le numéro et essayez de nouveau.

Formats disponibles:

Nombre de chiffres	*Explication*	*Exemple*
Onze chiffres	code d'interurbain "1 " + indicatif à 3 chiffres + numéro de téléphone à 7 chiffres	1-317-888-8888
Dix chiffres	indicatif à 3 chiffres + numéro de téléphone à 7 chiffres.	317-888-8888
Sept chiffres	numéro de téléphone à 7 chiffres.	888-8888

Memorisation des Dossiers D'appelants dans la Memoire Interne

Vous pouvez aussi mémoriser l'information d'appelant dans la mémoire interne du téléphone.

REMARQUE : Il est important de formater correctement les dossiers d'identification de l'appelant AVANT de les mémoriser parce qu'il est impossible de les reformater lorsqu'ils sont déjà en mémoire.

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode TALK).
2. Utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour atteindre le dossier d'appelant désiré.
3. Appuyez sur la touche Memory pour afficher *CHOISIR MEMOIRE 01-50.*
4. Utilisez le clavier numérique pour entrer un numéro d'emplacement et pour mémoriser le dossier au premier emplacement. Vous entendrez une confirmation.
   REMARQUE : Si l'emplacement-mémoire est occupé, *REMPLACER MEM?* est affiché et vous devez confirmer le remplacement en appuyant sur le bouton Memory.
   REMARQUE: Appuyez une fois sur le bouton *EXIT pour conserver les paramètres précédents (sans modification) et revenir au menu.
   REMARQUE: Si l'information du dossier de l'appelant contient des données non numériques, l'appareil ne permettra pas de transférer ce dossier à la mémoire intégrée de l'utilisateur. Le combiné affichera *IMPOS MEMORISER.*

Remplacement d'un Numéro d'Identification de l'Appelant en Mémoire

1. Répétez les étapes 1 à 3 sous Memorisation de Dossiers D'appelants (Dans la Memoire de L'afficheur). Après avoir entré l'emplacement-mémoire, *REMPLACER MEM?* apparaît dans l'afficheur.
2. Appuyez de nouveau sur memory pour remplacer l'ancien dossier d'appelant à cet emplacement. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Suppression du Dossier d'appelant

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode TALK).
2. Utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour atteindre le dossier désiré.
3. Appuyez sur DELETE. L'afficheur indique *EFF AFFICHE?*
4. Appuyez de nouveau sur le bouton DELETE pour effacer le dossier ; le dossier d'appelant suivant apparaît dans l'afficheur. Vous entendrez une tonalité de confirmation.
   REMARQUE : Appuyez sur la touche *EXIT pour retourner en mode attente.

Suppression de Tous les Dossiers D'appelants

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode TALK).
2. Utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour afficher un dossier d'appelant.
3. Maintenez le bouton DELETE enfoncé jusqu'à ce que *EFFACER TOUS?* soit affiché.
4. Appuyez de nouveau sur DELETE pour supprimer tous les dossiers. Vous entendrez une tonalité de confirmation. L'afficheur indique *PAS D'APPEL.*
   REMARQUE : Appuyez sur la touche *EXIT pour retourner en mode attente.

Mémoire

Chaque combiné peut mémoriser jusqu'à cinquante numéros de 20 chiffres avec un nom de 15 caractères pour une composition rapide. Cette fonction de composition abrégée s'ajoute à la liste des appelants identifiés (CID) qui peut enregistrer jusqu'à 40 dossiers sur chacun des combinés

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode TALK).
2. Appuyez sur la touche Memory pour afficher *CHOISIR MEMOIRE 01-50.*
3. Appuyez sur le bouton d'emplacement-mémoire désiré (01 à 50) ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour atteindre l'emplacement-mémoire désiré.
   REMARQUE : Si l'emplacement-mémoire est occupé, le numéro d'emplacement et le nom et le numéro mémorisés apparaissent dans l'afficheur. Si l'emplacement-mémoire est vide, *VIDE* apparaît dans l'afficheur.
4. Appuyez sur la touche Memory. L'afficheur indique *ENTRER NOM.*
5. Utilisez le clavier numérique pour entrer un nom (maximum de 15 caractères). Chaque touche numérique comprend plus d'une lettre. Par exemple, pour entrer le nom Bill Smith, appuyez deux fois sur la touche 2 pour la lettre B. Appuyez sur la touche 4 pour la lettre I. Faites le 5 trois fois pour la lettre L. Appuyez trois fois sur la touche 5 pour le second L, et appuyez sur la touche 2 pour insérer un espace entre le prénom et le nom. Appuyez à fois sur la touche 7 pour la lettre S.; appuyez une fois sur la touche 6 pour la lettre M ; appuyez 3 fois sur la touche 4 pour la lettre I ; appuyez sur la touche 8 pour la lettre T ; appuyez deux fois sur la touche 4 pour la lettre H.
   REMARQUE : Si vous faites une erreur, appuyez sur le bouton DELETE pour revenir en arrière et effacer le caractère ou le numéro précédent.
6. Appuyez sur la touche Memory pour confirmer et sauvegarder le dossier. L'afficheur indique *ENTRER NUM TEL.*
7. Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro de téléphone (maximum de 20 chiffres pauses incluses) à mémoriser. Appuyez sur le bouton #PAUSE pour de nouveau sur la touche MEMORY pour sauvegarder le dossier. L'appareil émet un signal de confirmation.
   REMARQUE : Le système traite les PAUSES comme des espaces dans la séquence de composition.
8. Pour entrer un autre nom et un autre numéro dans un emplacement-mémoire différent, retournez à l'étape 2 et répétez l'opération.

Enregistrement du dernier numéro composé

Vous pouvez transférer les trois numéros pouvant être recomposés dans la mémoire utilisateur.

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** - (pas en mode conversation).
2. Appuyez sur le bouton Redial pour afficher le dernier numéro composé.
3. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour faire défiler au numéro désiré.
4. Appuyez sur le bouton Memory pour afficher *CHOISIR MEMOIRE 01-50.*
5. Utilisez le clavier pour entrer le numéro de l'emplacement de mémoire (entre 01 et 50). L'afficheur indique *ENTRER NOM.*
6. Reprenez l'étape 5 de la section "Memorisation D'un Nom et D'un Numero " pour entrer un nom.
   REMARQUE: Si l'emplacement de mémoire est utilisé, le message *REMPLACER MEM?* s'affiche et vous devez confirmer le remplacement en appuyant sur le bouton MEMORY.
7. Appuyez sur le bouton Memory pour sauvegarder.
8. Pour entrer un autre nom et un autre numéro dans un emplacement de mémoire différent, reprenez l'étape 2 et suivez le processus.
   REMARQUE : Si le numéro à recomposer compte plus de 20 numéros, il ne peut pas être mémorisé.

Insertion d'une Pause dans la Sequence de Composition (D'un Numero Memorise)

Appuyez sur le bouton #PAUSE/RINGER du clavier numérique du combiné pour insérer une pause dans la séquence de composition quand une pause est nécessaire pour atteindre un signal de manoeuvre (par exemple, après ouvrir fait le 9 pour obtenir une ligne extérieure ou pour attendre une tonalité d'accès à un ordinateur). Chaque pause compte comme un chiffre dans la séquence de composition.

Consultation des Numeros Memorises

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode conversation).
2. Appuyez sur la touche Memory pour afficher *CHOISIR MEMOIRE 01-50.*
3. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour faire défiler les dossiers, ou utilisez le clavier numérique du combiné pour entrer le numéro d'emplacement.

Remplacement de Dossiers Memorises

Procédez tel qu'indiqué sous Mémorisation de noms et de numéros, mais remplacez un numéro de téléphone mémorisé par un nouveau numéro.

Suppression de Dossiers Memorises

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode conversation).
2. Appuyez sur la touche Memory pour afficher *CHOISIR MEM 01-50.*
3. Appuyez sur le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲) pour atteindre le dossier à supprimer ou utilisez le clavier numérique pour entrer l'emplacement désiré.
4. Appuyez sur le bouton DELETE pour marquer le dossier à supprimer. L'affichage indique *EFFACER?*
5. Appuyez sur le bouton DELETE pour supprimer le dossier. *EFFACE* apparaît dans l'afficheur.
   REMARQUE: Si vous ne souhaitez pas changer ou supprimer un dossier, appuyez simplement sur le bouton *EXIT, ou attendez une minute avant de quitter automatiquement le mode de consultation.

Composition D'un Numero Memorise

1. Assurez-vous que le téléphone est à **ON** (en mode conversation) en appuyant sur le bouton TALK/CALL BACK ou SPEAKER.
2. Appuyez sur la touche Memory pour afficher *NOTE # - .*
3. Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro d'emplacement-. Le numéro est composé automatiquement.
   -OU-
   Assurez-vous que le téléphone est désactivé (pas en mode parler).
2. Appuyez sur la touche Memory pour afficher *CHOISIR MEMOIRE 01-50.*
3. Appuyez sur la touche d'emplacement du numéro de téléphone à composer; ou utilisez le bouton CALLER ID-VOLUME(▼ ou ▲)pour atteindre le numéro à composer.
4. Appuyez sur le bouton TALK/CALL BACK. Le numéro est composé automatiquement.

Composition en Chaine a Partir de la Memoire

Utilisez cette fonction pour faire des appels qui exigent une séquence de numéros, comme lorsque vous utilisez une carte d'appel pour un numéro interurbain souvent appelé. Chaque partie de la séquence peut être composée à partir de la mémoire. L'exemple qui suit montre comment vous pouvez utiliser la composition en chaine pour faire un appel par un service d'interurbain:

Le numéro pour	*Emplacement-mémoire*
Numéro d'accès à l'interurbain	7
Code d'autorisation	8
Numéro interurbain souvent appelé	9

1. Assurez-vous que le téléphone est à **ON** (en mode conversation) en appuyant sur le bouton TALK/CALL BACK ou SPEAKER.
2. Appuyez sur la touche Memory, puis sur 07.
3. À la tonalité d'accès, appuyez de nouveau sur la touche Memory, puis sur 08.
4. À la tonalité d'accès suivante, appuyez sur la touche Memory, puis sur 09.

Casque et de la Pince-Ceinture

Raccordement d'un Casque Facultatif au Combiné

Pour converser à mains libres :

1. Retirez le cache-prise du combiné. Ce cache-prise ne doit pas être jeté.
2. Branchez le casque dans la prise casque du combiné. Le récepteur du combiné est désactivé quand le casque est branché.
3. Réglez le casque pour qu'il repose confortablement sur le dessus de la tête et sur oreille. Placez le microphone à environ deux ou trois pouces de la bouche.
4. Appuyez sur le bouton TALK/CALL BACK du combiné pour répondre ou faire des appels si vous utilisez le casque.
5. Pour retourner au fonctionnement normal, débranchez le casque de la prise.

Fixation de la Pince-Ceinture

Pour fixer la pince-ceinture, insérez les extrémités de la pince-ceinture dans les fentes de chaque côté du combiné. Enclenchez les extrémités de la pince-ceinture en place.

Remplacement de la Pile

ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures, utilisez seulement la batterie approuvé par Thomson Inc. d'hydrure de Nickel-métal (Ni-MH) du model 5-2660, qui est compatible avec cette unité.

1. Assurez-vous que le téléphone est **DÉSACTIVÉ** (pas en mode TALK) avant d'remplacer la pile.
2. Retirez la porte du logement à pile.
3. Débranchez le cordon fixé au bloc-pile et retirez ce dernier du combiné.
4. Insérez le nouveau bloc-pile et branchez le cordon dans la prise à l'intérieur du logement à pile.
5. Remettez la porte du logement à pile en place.
6. Placez le combiné sur la base pour charger. **Laissez la pile du combiné se charger correctement 16 heures avant l'utilisation initiale ou quand vous installez un bloc-pile neuf. Si vous ne chargez pas correctement le téléphone, le rendement de la pile sera compromis.**

Précautions à Prendre

- Ne pas brûler, démonter, mutiler ni percer la pile. Comme d'autres piles de ce type, des produits toxiques peuvent s'échapper et causer des blessures.
- Afin de réduire les risques d'incendie ou de blessure, utilisez seulement la pile **d'hydrure de Nickel-métal (Ni-MH)** indiquée dans le Guide de l'utilisateur.
- Garder les piles hors de la portée des enfants.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pour plus de 30 jours.

REMARQUE : Le sceau RBRC (Société de recyclage des piles rechargeable sur la pile de cet appareil Thomson signale que nous participons à un programme de collecte et de recyclage des piles rechargeables. Pour plus d'informations, allez sur le site www.rbrc.org/callerecycle appelez au 1-800-8-BATTERY ou contactez votre centre de recyclage.

Messages Affichés

Les messages suivants indiquent l'état du téléphone ou vous aident à programmer et à utiliser le téléphone.

APPEL/NOM/ NUMERO BLOQUE	La transmission de l'information ou du nom ou du numéro d'appelant a été bloquée
CHARGING...	Indique que le combiné doit facturer une période avant qu'il puisse reprendre la fonction normale.
EFFACER TOUT?	Demande si vous souhaitez effacer tous les dossiers d'appelants.
EFFACER DOSSIER?	Demande si vous souhaitez effacer le dossier d'appelant affiché.
EFFACER?	Demande si vous souhaitez effacer l'un des 50 dossiers émorisés dans la mémoire du téléphone.
DUPLICATION DE NUMERO	Confirmerment à la fonction mélodie VIP, si le numéro ou dossier désiré a été sélectionné auparavant dans un des DIX dossiers de mélodie VIP. Le message DUPLICATE NUMBER s'affiche.
FIN DE LISTE	Indique qu'il n'y a plus d'information dans la mémoire d'afficheur.
ENTRER NOM	Demande d'entrer un nom dans l'un des 50 emplacements-mémoire.
ENTRER NUMTEL	Message indiquant d'entrer un numéro de téléphone dans l'un des 50 emplacements-mémoire.
NOUVEAU	Indique qu'un ou des appels n'ont pas été écoutés.
COMBINE NOM	Indique d'entrer le nom de l'utilisateur du combiné enregistré.
BESOINS COMBIN ENREGISTRES	Indique que vous devez enregistrer un combiné non enregistré ouvrant de l'utiliser.
DONNEES INCOMPL	L'information de l'appelant a été interrompue en cours de transmission ou la ligne téléphonique est excessivement bruyante.
LIGNE OCCUPEE	Affiché qu combiné pendant qu'il est en ligne en utilisé.
INTERURBAIN	Indique que le dossier d'appelant provient d'un appel interurbain.
PILE FAIBLE	Message indiquant qu'il faut charger la pile.
MESSAGE	Indique que la messagerie vocale n'a pas été téléchargée du fournisseur de service.
APPEL ATT ARRET	Indique qu'audio-messagerie a été recherché du fournisseur de service.
NOUVEL APPEL XX	XX représente le nombre de nouveaux dossiers d'appelant non consultés.
PAS DE PILE	Aucune pile installée dans le combiné ou la pile n'est pas correctement branchée dans la prise d'intérieur du logement à pile.
PAS D'APPEL	Indique que la mémoire ne contient aucun dossier d'appelant.
AUCUNE DONNEE	Indique qu'aucune information d'appelant n'a été reçue, que vous n'êtes pas abonné au service d'afficheur ou que le service d'afficheur ne fonctionne pas.
AUCUNE MÉMOIRE D'UTILISATEUR	Indique que l'emplacement de mémoire ne contient pas de mémoire utilisateur et que celui-ci stocke de manquer un dossier spécifique comme VIP MELODY.
SURV. PIECE...	Le lien audio entre les combinés est établi.
HORS PORTEE	Le combiné est trop éloigné de la base. Rapprochez-vous de la base.
RECHERCHE ou RECHERCHE DE BASE	Quelqu'un a appuyé sur le bouton PAGE sur la base ou sur l'un de la combiné.
REPT	Indique un appel répété. Indique qu'un nouvel appel du même numéro a été reçu plus d'une fois.
SPKR	Indique que le combiné est en mode de speakerphone.
APPEL INCONNU/ NOM INCONNU/ NUMERO INCONNU	L'appel provient d'une région non desservie par le service d'afficheur ou l'information n'a pas été envoyée.

Signaux Sonores du Combiné

Signal	*Signification*
Un long ronflement (sonnerie en marche)	Vous recevez un appel
Trois courts bips (plusieurs fois)	Signal de recherche
Un bip aux 7 secondes	Avertissement de pile faible

Guide de Depannage

Solutions-Telephone

Aucun signal de manoeuvre

- Vérifiez ou répétez les étapes d'installation :
  Le cordon d'alimentation de la base est-il branché dans une prise sous tension ?
  Le cordon téléphonique est-il branché dans la base et la prise murale ?
- Branchez un autre téléphone dans la même prise. S'il ne fonctionne pas, le problème se situe peut-être dans votre câblage ou du service local.
- Le combiné est-il hors de la portée de la base ? Rapprochez-vous de la base.
- Assurez-vous que le pile est correctement chargée (16 heures).
- Assurez-vous que le bloc-pile (du combiné est correctement installé.
- Le combiné doit émettre un signal quand vous appuyez sur le bouton TALK/CALLBACK, et l'indicateur de chargement de la base doit être allumé quand le combiné repose sur le socle.
- Placez le combiné dans le socle de chargement pendant au moins 20 secondes pour rétablir l'appareil.

Le combiné ne sonne pas

- Assurez-vous que l'interrupteur de sonnerie du combiné est activé.
- Sinon, il faut peut-être charger la pile. Rapprochez-vous de la base.
- Il y a peut-être trop de postes sur le même ligne. Essayez de débrancher quelques postes téléphoniques.
- Vérifiez le signal de manoeuvre.

Électricité statique, bruit ou fluctuations

- Le combiné est-il trop éloigné de la base ? Rapprochez-vous de la base.
- Assurez-vous que la base n'est pas branchée dans une prise de courant avec un autre appareil ménager. Au besoin, déplacez la base.
- Chargez la pile pendant 16 heures).

L'unité émet un signal

- Nettoyez les contacts de chargement du combiné sans fil et au socle de chargement avec un chiffon doux ou une gomme à effacer.
- Voir les solutions pour "Aucun signal de manoeuvre» à la page précédente.
- Remplacez la pile.

La composition-mémoire ne fonctionne pas

- Avez-vous programmé les touches d'emplacement-mémoire correctement ?
- Avez-vous suivi la bonne séquence de composition?

L'appareil bloque et aucune communication ne passe et le combiné sans cordon

- Débranchez l'adaptateur de la prise de courant et à l'arrière de la base. Retirez la pile du combiné. Attendez 30 secondes et rebranchez l'adaptateur dans la base et la prise murale. Rebranchez la pile et chargez-la pendant 16 heures.

L'indicateur de chargement de la base clignote

- Dans la mesure où la compagnie de téléphone offre le service de messagerie vocale et que vous y êtes abonné, le voyant de chargement de la base clignote quand le téléphone n'est pas utilisé pour indiquer que vous avez un message. Il cesse de clignoter après que vous avez écouté le message.

Solutions-Afficheur

Aucun affichage

- Chargez la pile (pendant 16 heures). Ou remplacez la pile.
- Assurez-vous que l'appareil est branché dans une prise de courant non commutée. Débranchez l'adaptateur de la base et rebranchez-le.

Message d'erreur d'afficheur

- L'unité affiche ce message si elle détecte autre chose que l'information d'appelant valide durant le silence qui suit la première sonnerie. Ce message indique la présence d'un bruit sur la ligne.

Aucun affichage

- Vous devez être abonné au service d'afficheur de nom/numéro offert par la compagnie de téléphone pour recevoir l'information d'appelant.

Pour commande, appelez le distributeur le plus proche pour votre secteur:
Ontario: (905) 624-4516 Manitoba: (204) 783-2088
British Columbia: (604) 438-8001 Quebec: (514) 352-9071
Des frais d'expédition et de manutention seront ajoutés au montant de la commande.
Nous sommes tenus par la loi de percevoir la taxe de vente appropriée pour chaque province dans laquelle la marchandise est expédiée. Les articles sont assujettis à la taxe de vente en vigueur.

Soins et Entretien

Voici quelques conseils simples pour préserver le bon fonctionnement et l'apparence de ce téléphon:

- Éviter de placer le téléphone près d'un appareil de chauffage ou d'un appareil produisant du bruit électrique (ex.. moteurs, lampes fluorescentes, etc.).
- Ne pas exposer le téléphone directement au soleil ou à l'humidité.
- Éviter d'échapper le combiné et de l'utiliser absolument.
- Ne jamais utiliser un nettoyeur puissant ou une poudre abrasive afin de ne pas endommager le fini.
- Conserver l'emballage original pour utilisation ultérieure.

Causes de Mauvaise Réception

- Parements en aluminium.
- Endos métallique d'isolation.
- Conduites de chauffage et autre construction métallique pouvant bloquer les signaux radio.
- Trop près d'appareils comme un four micro-ondes, une cuisinière, un ordinateur, etc.
- Conditions atmosphériques, comme un orage électrique.
- Base installée au sous-sol ou à l'étage inférieur de la maison.
- Base branchée dans une prise c.a. avec d'autres appareils électroniques.
- Un écouteur de surveillance de bébé utilise la même fréquence.
- Pile de combiné faible.
- Hors de la portée de la base.

Service Après-vente

Thomson Digital Technologies Ltd., garantit à l'acheteur de cet copareil ou à la personne qui le recevrait en cadeau, que le système téléphonique, à défaut de fabrication pendant l'année suivant la date d'achat, il sera remplacé sans frais. Les frais de transport de retour sont payés.

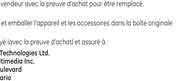
Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables aux accidents, à une mauvaise utilisation ni à des piles périmées.

Si cet appareil ne fonctionne pas convenablement pendant qu'il est sous garantie:

1. Le retourner au marchand vendeur avec la preuve d'achat pour être remplacé.
   REMARQUE : Pour assurer une installation correcte, il est recommandé connecteur est clavelé et ne peut être inséré que dans une seule position.
2. Insérez le bloc-piles.
3. Refermez le compartiment de la pile en poussant le couvercle vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Socle de chargement de combiné

1. Branchez le cordon d'adapteur CA du socle de recharge supplémentaire à une prise électriquet.
2. Placez le combiné sur le socle de recharge supplémentaire. L'indicateur de charge s'allume



pour vérifier si la pile se recharge.

3. Prévoyez un temps de charge de 16 heures avant la première utilisation.

Enregistrement

VOUS DEVEZ ENREGISTRER LES DEUX COMBINÉS SUR LE POSTE DE BASE AVANT DE LES UTILISER!

Après le combiné facultatif a facturé 16 heures pour le charger supplémentaire, ***BESOINS COMBIN ENREGISTREMENT*** apparaît dans l'afficheur.

1. Appuyez sur le bouton MUTE/PROG. ***TOUCH GARD RECH ATTENDRE BIP*** apparaît dans l'afficheur. Votre combiné devrait être tenu près de la base pendant le procédé d'enregistrement.)
2. Maintenez le bouton de recherche de la base enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité au combiné. ***COMBINE X ENREGISTRÉ*** apparaît dans l'afficheur, où X est le numero du combiné. Vous pouvez maintenant retirer votre combiné. (Référez-vous à l'étape 3 et 4 de la section de Nom de Combiné)

Combiné Optionnel/Supplémentaire

Ce téléphonique est EXTENSIBLE jusqu'à 6 combinés (avec l'achat du combiné optionnel 28001 avec socle de chargement).

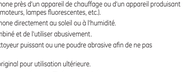
IMPORTANT : Si vous avez acheté un combiné supplémentaire indépendamment de votre unité achetée originale vous pouvez trouver une description détaillée de ses fonctions du guide de l'utilisateur équipé de votre unité achetée originale.

Si vous avez acheté un combiné supplémentaire qui n'est pas du même type comme votre combiné original que vous pouvez immobile utilisation le guide de l'utilisateur original de l'aide expliquer les fonctions de base et les options de nouveaux combinés

Liste de Pièces

Assurez-vous que la boîte contient les articles suivants.

Installation de la Pile du Combiné



REMARQUE : Vous devez brancher la pile du combiné avant de l'utiliser.

ATTENTION: Pour réduire le risque d'incendie ou de blessures, utilisez seulement la batterie approuvé par Thomson Inc. d'hydrure de Nickel-métal (Ni-MH) du model 5-2660, qui est compatible avec cette unité.

Cette garantie ne couvre pas les dommages attribuables aux accidents, à une mauvaise utilisation ni à des piles périmées.

Si cet appareil ne fonctionne pas convenablement pendant qu'il est sous garantie:

1. Le retourner au marchand vendeur avec la preuve d'achat pour être remplacé.
   REMARQUE : Pour assurer une installation correcte, il est recommandé connecteur est clavelé et ne peut être inséré que dans une seule position.
2. Insérez le bloc-piles.
3. Refermez le compartiment de la pile en poussant le couvercle vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Socle de chargement de combiné

1. Branchez le cordon d'adapteur CA du socle de recharge supplémentaire à une prise électriquet.
2. Placez le combiné sur le socle de recharge supplémentaire. L'indicateur de charge s'allume

pour vérifier si la pile se recharge.

3. Prévoyez un temps de charge de 16 heures avant la première utilisation.

Enregistrement